

Nameya Pawlos a pêşî ji Korîntiyan re

Pêşgotin

Korînt bajarekî Yewnaniyan e û ew der paytextê herêma Axayayê ya Romayê bû. Ev der bajarekî bazirganî û kêfîkirinê bû. Bi kêmahî 12 perestgehên pûtperestiyê yê xwedayên Yewnaniyan ên kevin li vir hebûn. Korînt di nav dest û lepên pûtperestiyê de bû.*

Pawlos di gera xwe ya diduyan de 18 mehan (Karên Şandiyân 18:11, 18) li vir ma (di navbera salên 50 û 52an de) û bingeha civîna bawermendan danî. Pawlos ev name di sala 54an de nivîst û piştî careke din vegeriya wir.

Pawlos ne tenê sê caran çû serdana Korîntê, lê ji civîna li vir ne name jî nivîsîn û li ser pirsên wan rawesta. Di van nameyan de, bersîvên Xwedê yê ji civîna bawermendan re, cih distînin. Mesele, Xwedê di zewac, hevberdan û têkiliyên cinsî de çi emir dike? Goriyên ku ji bo pûtan tîn pêşkêşîkirin, ma dikarin bîn xwarin? Cihê jinan di nav civînê de çi ye? Mirî çawa radibin û hwd.

Ev name dikare bi vî awayî bê beşîkirin:

I. Silav 1:1-9

II. Dubendiyên ku di civînê de derketin 1:10-4:21

III. Yê ku ji jiyana bi siyanet dûr ketin 5:1-6:20

IV. Dabaşa zewacê 7:1-40

V. Azadiya bawermendan çi ye? 8:1-11:1

VI. Perizîna rast 11:2-14:40

VII. Rabûna miriyan 15:1-58

VIII. Planên cûr bi cûr 16:1-24

Silav

1 Ji Pawlosê* ku bi daxwaza Xwedê hatiye gazîkirin ku bibe Şandiyê Mesîh Îsa û ji birayê me Sostênîs,
²ji civîna* bawermendan a Xwedê ya li Korîntê, ji yê ku bi Mesîh Îsa hatine pîrozîkirin û ji bo pîrozbûnê hatine gazîkirin û ji hemûyên ku li her derê gazî navê Îsa Mesîhê ku Xudanê* me û yê wan e dikin re:

³ Ji Bavê me Xwedê û ji Xudan Îsa Mesîh, kerem û aşî* li ser we be.

⁴ Ji bo kerema Xwedê ya ku bi Mesîh Îsa ji we re hatiye dayîn, ez her gav ji bo we ji Xwedayê xwe re spas dikim. ⁵⁻⁶ Çimkî ka çawa şahidiya Mesîh di nav we de qayîm bûye, hûn bi wî di her tiştî de, di peyivîn û di zanînê de dewlemend bûne. ⁷ Wusa ku di tu diyariya ruhanî de kêmahiya we tune û hûn li hêviya xuyabûna Xudanê me Îsa Mesîh disekin. ⁸ Ew jî wê we heta dawiyê qayîm bike, da ku hûn di Roja Xudanê me Îsa Mesîh de bê sûc bin. ⁹ Xwedê dilsoz e: ji aliyê wî ve hûn hatine gazîkirin, da ku hevpariya we bi Kurê wî, Xudanê me Îsa Mesîh re hebe.

Dubendiya di Civîna Bawermendan de

¹⁰ De îcar birano, ez bi navê Xudanê me Îsa Mesîh hêvî ji we dikim, hûn hemû eynî tiştî bifikirin, bila di nav we de dubendî tune be; lê li ser eynî fikrê û eynî dîtinê bibin yek. ¹¹ Çimkî birano, ji aliyê mirovên Xiloyê ve ji min re hat gotin ku di nav we de pevçûn heye. ¹² Yanî ez li ser vê dibêjim: Her yek ji we dibêje: «Ez yê Pawlos im» an: «Ez yê Apolos im» an: «Ez yê Kîfas* im» an jî: «Ez yê Mesîh im.» ¹³ Ma Mesîh hatiye parve kirin? Ma Pawlos ji bo we hat xaçkirin? An ku hûn bi navê Pawlos imad* bûn? ¹⁴ Ez ji Xwedê re şikir dikim ku min ji Krîspos û Gayos pê ve tu kes ji we imad nekiriye; ¹⁵ wusa ku tu kes nebêje ku hûn bi navê min imad bûne. ¹⁶ – Min malîyên Stefanos jî imad kirin, ji vê zêdetir ez nizanîm ku min kesek din imad kiriye an na. – ¹⁷ Çimkî Mesîh ez neşandim ku ez imad bikim, lê belê ez şandim ku ez Mizgîniyê* bidim. Min ev yek bi şerezaiya gotinan nekir, da ku xaça Mesîh hêza xwe winda neke.

Mesîhê ku Hêz û Şerezaiya Xwedê Ye

¹⁸ Erê, peyva* li ser xaçê ji bo yên ku helak dibin bêaqilî ye, lê ji bo me yên ku rizgar dibin hêza Xwedê ye. ¹⁹ Çimkî hatiye nivîsîn:

«Ezê zanebûna zaneyan tune bikim,
Ezê fêmdariya fêmdaran betal bikim.»^a

^a 1:19 Ji: Îşaya 29:14

1:12 Kîfas: navê din ê «Petrûs» e; binêre: Yûhenna 1:42.

²⁰ Ma yê zana li ku derê ye? Yê Şerîetzan* li ku derê ye? Dev-jenîkerê şehreza yê vê dinyayê li ku derê ye? Ma Xwedê şehrezayiya dinyayê venegerand bêaqiliyê? ²¹ Madem ku dinyayê li gor şehrezayiya Xwedê, bi şehrezayiya xwe Xwedê nas nekir; li Xwedê xweş hat ku yên baweriyê* tûnin bi bêaqiliya Mizgîniyê rizgar bike. ²² Cihû nîşanan dixwazin û Yewnanî li şehrezayiyê digerin, ²³ lê em, Mesîhê ku hatiye xaçkirin didin bihîstin. Ew ji bo Cihûyan terpilînek* û ji bo miletan bêaqilî ye; ²⁴ lê ji bo yên ku hatine gazîkirin, hem ji bo Cihû û hem jî ji bo Yewnaniyan, ev Mesîh hêza Xwedê û şehrezayiya Xwedê ye. ²⁵ Çimkî bêaqiliya xwedayî di ser şehrezayiya mirovan re û bêhêziya Xwedê jî di ser hêza mirovan re ye.

²⁶ Îcar birano, li gazîkirina xwe binêrin: Di nav we de li gor fikrên mirovan gelekên şehreza, gelekên hêzdar, gelekên esilzade ne hatine gazî kirin. ²⁷ Lê belê Xwedê, ji bo ku şehrezayan bide şermkirin, tiştên dinyayê yên bêaqil bijartin; û Xwedê, ji bo ku yên hêzdar bide şermkirin, tiştên dinyayê yên qels bijartin. ²⁸ Xwedê, ji bo ku tiştên ku hene betal bike, tiştên dinyayê yên bê rûmet û kêmtên dîtî, tiştên ku tunin jî, bijartin. ²⁹ Wusa ku tu kes li ber Xwedê pesnê xwe nede. ³⁰ Bi saya Xwedê hûn bi Mesîh Îsa re ne, yê ku ji aliyê Xwedê ve ji bo me bû şehrezayî, rastî, pîrozî û rizgarî. ³¹ Ji bo vê yekê çawa ku hatiye nivîsîn: «Yê ku pesnê xwe dide, bila bi Xudan pesnê xwe bide.»^a

Mesîhê ku Hatiye Xaçkirin

2 Birano, çaxê ku ez hatim ba we ku ez sira Xwedê ji we re diyar bikim, ez ne bi peyvên xemilandî an şehrezayî hatim. ² Çimkî gava ku ez di nav we de bûm, min biryar da ku ez ji Îsa Mesîhê ku hatî xaçkirin pê ve tiştêkî din nezanihim. ³ Ez bi qelsî û bi tirs hatim ba we; ez gelek jî dilerizîm. ⁴ Peyv û danezana min, ne bi qanîkirina peyvên şehrezayiyê, lê bi berçavanîna hêza Ruh bû, ⁵ da ku baweriyayê* we ne li ser şehrezayiya mirovan be, lê li ser hêza Xwedê be.

^a 1:31 Ji: Yêremya 9:24

Şhrezayiya Rastîn

⁶ Erê, em di nav yên gihîştî de şhrezayiyê dibêjin. Lê ev şhrezayî ne ya vê dinyayê ye û ne jî ya serokên wê ye, yên ku wê ji holê bên rakirin. ⁷ Lê belê em şhrezayiya Xwedê ya bi sir û veşartî dipeyivin, a ku Xwedê ji beriya dem û zemanan ve ji bo rûmeta me kifş kiriye. ⁸ Tu kesî ji serokên vê dinyayê bi vê nezanî. Eger bizanibûna, wê Xudanê rûmetê xaç nekirana. ⁹ Lê belê çawa ku hatiye nivîsîn:

«Tiştên ku çavan nedîtine û guhan nebihîstine^a

Û di fikra mirov re derbas nebûne,

Xwedê ew ji bo wan ên ku ji wî hez dikin, amade kirine.»

¹⁰ Lê Xwedê ew bi Ruh ji me re kifş kirin. Çimkî Ruh li her tiştî, li tiştên Xwedê yên kûr jî dikole. ¹¹ Ma tiştên mirov, ji ruhê mirov ê ku di hundirê mirov de ye pê ve, kî dizane? Wusa jî ji Ruhê* Xwedê pê ve, tu kes bi tiştên Xwedê nizane. ¹² Îcar me ne ruhê dinyayê, lê belê Ruhê ku ji Xwedê tê stand, da ku em wan tiştên ku Xwedê ji me re kirine diyarî, bizanin.

¹³ Em van, ne bi peyvên ku bi şhrezayiya mirovî hatine hîn-
kirin, lê belê bi peyvên ku Ruh hîn kirine dibêjin. Em tiştên ruhanî ji mirovên ruhanî re eşkere dikin. ¹⁴ Lê mirovê nefsanî tiştên Ruhê Xwedê qebûl nake, ev jê re bêaqilî ne. Nikare wan bizane jî, ji ber ku ev tişt bi riyên ruhanî tèn fêmkirin. ¹⁵ Yê ruhanî dikare her tiştî fêm bike, lê ew ji aliyê tu kesî ve nayê fêm kirin.

¹⁶ «Ma kê bi fikra Xudan zaniye

Ku hînî wî bike?»^b

Lê fikra Mesîh bi me re ye.

Yekîtiya Civînê

3 Îcar birano, min nikaribû wek ku bi mirovên ruhanî re tê peyivîn, bi we re bipeyivim. Lê belê ez bi we re wek mirovên bedenî û zarokên di baweriya* Mesîh de, peyivîm. ² Min ne xwarin, lê belê min şîr da we. Çimkî we hê nikaribû ku hûn ragirin* û niha jî hûn nikarin. ³ Çimkî hê jî hûn bedenî ne. Madem ku di nav we de çavnebarî û devjenî heye, ma hûn ne bedenî ne? Ma hûn ne wek

^a 2:9 Ji: Îşaya 64:4

^b 2:16 Ji: Îşaya 40:13

mirovan dijîn? ⁴ Gava ku yek bêje «Ez yê Pawlos im» û yê din bêje: «Ez yê Apolos im», ma hingê hûn ne mirov in?

⁵ Îcar Apolos kî ye, Pawlos kî ye? Li gor ku Xudan daye her yekî ji wan, ew xizmetkar in û we bi rêberiya wan bawerî aniyê.

⁶ Min çand, Apolos av da; lê belê Xwedê mezin kir. ⁷ Îcar ne yê ku çandiye û ne jî yê ku av daye tiştek e; lê belê Xwedê, yê ku mezin dike, girîng e. ⁸ Yê ku çandiye û yê ku av daye yek in; her yek ji wan wê li gor keda xwe xelata xwe bistîne. ⁹ Çimkî em hevparên Xwedê yên xebatê ne, hûn zeviya Xwedê, avahiya Xwedê ne.

¹⁰ Li gor kerema Xwedê ya ku ji min re hat dayîn, min wek qesirbendekî şehreza bingeh danî, yekî din jî li ser ava dike. Bila her kes bala xwe bidiyê ku çawa li ser ava dike. ¹¹ Çimkî tu kes jî bingeha ku hatiye danîn, yanî jî Îsa Mesîh pê ve, nikare bingehêke din deyne. ¹² Eger yek li ser vê bingehê zêr, zîv, kevirên hêja, dep, giya, qirş ava bike, ¹³ karê her kesî wê eşkere bibe. Çimkî ew Roj wê wî nîşan bide, çimkî kar wê bi êgir xuya bibe û agir bi xwe wê karê her kesî biceribîne ku çi cûre ye. ¹⁴ Eger karê ku mirovekî li ser wê bingehê ava kiriye bimîne, ewê xelat bistîne; ¹⁵ eger karê yekî bişewite, ewê zîrarê bikişîne. Lê ew bi xwe wê rizgar bibe, lê wek ku di êgir re derbas bibe wê rizgar bibe.

¹⁶ Ma hûn nizanin ku hûn Perestgeha* Xwedê ne û Ruhê Xwedê di hundirê we de rûdine? ¹⁷ Eger kesek Perestgeha Xwedê xera bike, Xwedê jî wê wî xera bike. Çimkî Perestgeha Xwedê pîroz e û ew Perestgeh hûn in.

¹⁸ Bila tu kes xwe nexapîne. Eger di nav we de yek xwe li vê dinyayê şehreza hesab bike, bila bêaqil be, da ku şehreza bibe.

¹⁹ Çimkî şehrezayiya vê dinyayê li ba Xwedê bêaqilî ye. Wek ku hatiye nivîsîn: «Ew şehrezayan di hîleyên wan de digire»^a. ²⁰ Û dîsa hatiye nivîsîn: «Xudan dizane ku fikrên şehrezayan pûç in.»^b

²¹ Loma bila tu kes pesnê xwe bi mirovan nede. Çimkî her tişt yê we ye: ²² Dixwazî bila Pawlos be, Apolos be, Kîfas* be, dinya be, jîyan be, mirin be, dema niha be, dema ku bê be, hemû yên we ne; ²³ û hûn yên Mesîh in, Mesîh jî yê Xwedê ye.

^a 3:19 Ji: Eyûb 5:13

^b 3:20 Ji: Zebûr 94:11

3:6 Karên Şandiyên 18:4-11; 18:24-28

3:16 1 Korîntî 6:19; 2 Korîntî 6:16

Xizmeta Şandiyan

4 Bila mirov me xizmetkarên Mesîh û şahneyên* sirên Xwedê bihesibînin. ² Ne ev tenê, li vir ya ku ji şahneyan tê xwestin ew e ku ew mirovên dilsoz bin. ³ Îcar ji aliyê we ve an jî ji aliyê dadgeheke* mirovî ve, dîwana* min bê kirin, ji bo min tiştêkî pirr biçûk e. Ez bi xwe jî dîwana xwe nakim. ⁴ Wijdana min rihet e, lê belê ev min bêşûc dernaxe. Dadgerê* min Xudan e. ⁵ Ji ber vê yekê, heta ku Xudan bê, beriya wext, dîwana tiştêkî nekin. Xudan wê tiştên di tariyê de veşartî ronahî bike û niyeta dilan eşkere bike. Hingê pesnê her kesî wê ji Xwedê be.

⁶ Birano, ji bo qenciya we, ji bo ku ji we re bibe mînak min ev hemû li ser xwe û li ser Apolos anîn; da ku hûn ji me vê yekê hîn bibin: «Dernekevin derveyî ya nivîsandî», da ku kes ji bo yekî li hember yê din xwe mezin neke. ⁷ Ma kî te ji yê din ferq dike? Ma çiyê te heye ku te ji Xwedê nestandiye? Madem te standiye, nexwe çima wek ku te nestandiye tu pesnê xwe didî?

⁸ Ji xwe hûn têr bûne, ji xwe hûn dewlemend bûne. Bêyî me we dest bi hukumdariyê kir. Xwezî we hukumdarî bikira, da ku me jî bi we re hukumdarî bikira. ⁹ Çimkî ez dibêjim qey Xwedê em Şandî* kirin ên herî kêr, wek ên ku ji bo kuştina li ber hemûyan, hatine pêşanîn. Çimkî em ji dinyayê re, ji milyaket û mirovan re bûn temaşe. ¹⁰ Em di ber Mesîh de bêaqil in, lê hûn bi saya Mesîh bi aqil in. Em bêhêz in, lê hûn bihêz in. Hûn xweyî rûmet, lê em bêrûmet in. ¹¹ Heta vê saetê em tî û birçî ne û bêcil in; li me tê xistin û em bê cih û war in. ¹² Em bi destên xwe dixebitin û keda xwe didin. Gava ku çêrî* me tê kirin, em duayên xêrê dikin; gava tengahî li me tê kirin, em sebir dikin. ¹³ Gava ku buxtan li me tê kirin, em bi nermî dipeyivin. Heta niha em bûn mîna ziblê dinyayê û xirtika her tiştî.

¹⁴ Ez van tiştan, ne ji bo ku we bidim şermkirin, lê ji bo ku ez wek zarokên xwe yên delal şîretan li we bikim dinivîsim. ¹⁵ Çimkî di bawerîya Mesîh de, eger deh hezar perwerdekarên we hebin jî, gelek bavên we tunin; bi Mizgîniyê di bawerîya Mesîh Îsa de ez bûm bavê we. ¹⁶ Loma ez hêvî ji we dikim ku hûn bibin mîna min.

¹⁷ Ji ber vê yekê min Tîmotêyos* şand ba we. Ew bi saya Xudan zarokê min ê delal û dilsoz e. Ewê riyên min ên di baweriya Mesîh Îsa de bîne bîra we, yên ku ez li her derê, li her civîna* bawermendan hîn dikim.

¹⁸ Wek ku ezê neyê ba we, hinek ji we poz bilind bûne. ¹⁹ Lê belê eger Xudan bixwaze, ezê di nêzîk de bêm ba we. Hingê ezê ne gotina wan ên ku poz bilind bûne, lê belê hêza wan bizanim.

²⁰ Çimkî Padîşahiya* Xwedê ne bi gotinê ye, lê belê bi hêzê ye.

²¹ Hûn çî dixwazin? Ma ez bi dar bêm ba we, an ku bi hezkirin û ruhê nerm?

Cihê Bêdebiyê Tune

5 Bi rastî tê gotin ku di nav we de zîna heye. Hem jî zînayek wusa ku di nav miletên xwedênenas de jî tune: Heta yekî, jina bavê xwe biriyê. ² Îcar şûna ku we şîn bigirta, da ku yê ev tişt kiriye ji nav we bihata rakirin, we ne girt, bi ser de jî hûn xwe dinexînin!

³ Bi bedenê ez ne amade bim jî, bi ruh ez di nav we de me. Wek ku ez di nav we de bim, min bi navê Xudan Îsa ji xwe biryara dîwana wî yê ku weha kiriye, daye. ⁴ Gava ku hûn bicivin û ruhê min jî bi we re, tevî hêza Xudanê me Îsa, ⁵ ji bo helak kirina bedenê, vî mirovî bidin destê Îblîs da ku di Roja Xudan de ruhê wî rizgar bibe.

⁶ Ne qenc e ku hûn pesnê xwe didin. Ma hûn nizanin ku piçek hevîrtirşk tevahiya hevîr tirş dîke? ⁷ Xwe ji hevîrtirşkê kevin pak bikin ku hûn bibin hevîrê nû, wek ku hûn bê hevîrtirşk in. Çimkî bexê me yê Cejna* Derbasbûnê Mesîh hatiye gorîkirin*. ⁸ Ji ber vê yekê em cejnê, ne bi hevîrtirşkê kevin, ne bi hevîrtirşkê kîn û xerabiyê, lê belê bi nanê şkeva yê dilpakî û rastiyê bikin.

⁹ Min di nameya xwe de ji we re nivîsî ku hûn bi zînakaran re nebin heval. ¹⁰ Ez qet li ser zînakar, çavbirçî, nijdevan û pûtperestên* vê dinyayê nabêjim. Eger wusa bûya, diviya ku hûn ji vê dinyayê derketana. ¹¹ Lê niha ez ji we re dinivîsim, bi yekî ku bira tê gotin, lê zînakar, çavbirçî, pûtperest, çêrker, serxweş an nijdevan be, pê re têkiliyê nekin, heta bi yekî weha re xwarinê jî nexwin.

5:1 Dubarekirina Şerîetê 22:30 5:7-8 Derketin 12; 13:7

¹² Ma çi karê min bi dîwankirina yên li derve heye? Ma nakeve ser we ku hûn dîwana yên hundir bikin? ¹³ Xwedê wê dîwana yên derve bike. «Mirovê xerab ji nav xwe derxin.»^a

Dozên di nav Bawermendan de

6 Dema di nav we de doza yekî bi yekî din re hebe, çawa diwêre ku ne li ber pîrozan, lê li ber neheqan dozê veke? ² Ma hûn nizanin ku pîroz wê dîwana dinyayê bikin? Madem ku hûnê dîwana dinyayê bikin, ma hûn têrê nakin ku li ser dozên herî biçûk biryarê bidin? ³ Ma hûn nizanin ku emê dîwana milyaketan bikin? Îcar tiştên rojane li ku derê dimînin? ⁴ Îcar çaxê dozên tiştên vê dinyayê di nav we de hebin, ma hûn wan ên ku ji aliyê civînê ve kêmtên dîtî, ji bo dîwankirinê rûdinînin? ⁵ Ji bo ku hûn şerm bibin, ez van dibêjim. Ma di nav we de yekî şehreza peyda nabe, ku bikare di navbera birayan de dadgeriyê bike? ⁶ Lê bira li hember bira dozê vedike, hem jî li ber bêbaweran!

⁷ Ya rast ji xwe li hember hevdu dozvekirina we, ji bo we bi tevahî binketin e. Çima hûn hê bêtir neheqiyê nakişînin? Çima hûn nahêlin hê bêtir malê we bê xwarin? ⁸ Lê belê hûn bi xwe neheqiyê dikin û malê kesên din dixwin. Hem jî hûn vê li birayan dikin. ⁹ Ma hûn nizanin ku yên neheq Padîşahiya Xwedê mîras nastînin? Neyên xapandin! Yên ku fuhûşê dikin, an pûtperest*, an zînakar, an qûnde, an qûngê, ¹⁰ an diz, an çavbirçî, an serxweş, an çêrker an jî nijdevan, Padîşahiya Xwedê mîras nastînin. ¹¹ Û hin ji we weha bûn; lê belê bi navê Xudan Îsa Mesîh û bi Ruhê Xwedayê me hûn hatin şuştin, pîrozkirin û rastdarkirin.

Bi Bedena Xwe Xwedê Bilind bikin

¹² «Ji bo min her tişt serbest e», lê belê her tişt ne bi kêr e. «Ji bo min her tişt serbest e», lê belê ez nabim bindestê tu tiştî. ¹³ Xwarin ji bo zik e, zik jî ji bo xwarinê ye. Lê belê Xwedê wê hem zik û hem jî xwarinê wêran bike. Beden ne ji bo fuhûşê ye, lê ji bo Xudan e. Xudan jî ji bo bedenê ye. ¹⁴ Xwedê hem Xudan rakir, hem jî wê bi hêza xwe me rake. ¹⁵ Ma hûn nizanin ku bedenên we endamên Mesîh in? Ma ez endamên Mesîh bistînim û bikim

^a 5:13 Ji: Dubarekirina Şerîetê 17:7

endamên fahîşeyê? Na, tu caran! ¹⁶ Ma hûn nizanin yê ku bi fahîşeyê ve bizeliqe, bi wê re dibe bedenek? Ji xwe hatiye gotin: «Herdu wê bibin bedenek.»^a ¹⁷ Lê yê ku bi Xudan ve bizeliqe, bi wî re dibe ruhek. ¹⁸ Ji fuhûşê birevin. Her gunehê ku mirov bike, li derveyî bedenê ye, lê yê ku fuhûşê dike, li hember bedena xwe guneh dike. ¹⁹ An ma hûn nizanin ku bedena we Perestgeha* Ruhê* Pîroz e, yê ku di nav we de ye, yê ku we ji Xwedê standiye? Hûn ne yên xwe bi xwe ne. ²⁰ Çimkî hûn bi bihayekî hatin kirrîn; ji ber vê yekê Xwedê di bedena xwe de bilind bikin.

Pirsa Zewacê

7 Îcar em bên ser tiştên ku we ji min re nivîsîne: «Ji bo mêr qenc e ku dest nede jinê.» ² Lê ji ber fuhûşê, bila jina her mêrî bi xwe û mêrê her jinê bi xwe hebe. ³ Bila mêr heqê jina xwe, bi eynî awayî jin jî heqê mêrê xwe bide. ⁴ Li ser bedena jinê bi xwe ne desthilatiya wê, lê belê ya mêrê wê heye. Bi vî awayî li ser bedena mêr bi xwe jî ne desthilatiya wî, lê belê desthilatiya jina wî heye. ⁵ Hevdû mehrûm nekin; lê eger ji bo ku hûn xwe bidin duakirinê û bi dilê herdu aliyan be û ji bo demekê be, hingê çêdibe. Piştîrê dîsa herin ba hev, da ku Îblîs ji ber xwenegirtina we, we neceribîne. ⁶ Ez vê gotinê ne wek emir, lê wek destûrekê dibêjim. ⁷ Ez dixwazim ku hemû mirov wek min bi xwe bin. Lê belê hin bi vî awayî, hin bi wî awayî ne; diyariya her kesî bi xwe ji Xwedê heye.

⁸ Ez ji yên nezewicî û jinebiyan re dibêjim: Eger wek min bimînin ji bo wan qenc e. ⁹ Lê eger nekarin xwe bigerin, bila bizewicin. Çimkî ji dêla ku ew bişewitin, çêtir e ku bizewicin.

¹⁰ Ji yên zewicî re jî ez emir dikim, lê ne ez, Xudan emir dike: Bila jin dev ji mêrê xwe bernede. ¹¹ Eger dev jê berde jî, bila bê mêr bimîne, an jî bila bi mêrê xwe re li hev bê. Bila mêr jî jina xwe bernede.

¹² Lê ji yên din re ne Xudan, ez dibêjim: Eger jina birayekî ya ku baweriyê nayne hebe û jinik razî be ku bi mêrê xwe re bimîne, bila mêrê wê, wê bernede. ¹³ Û eger mêrê jinekê yê ku baweriyê nayne hebe û razî be ku bi wê re bimîne, bila wî bernede. ¹⁴ Çimkî

^a 6:16 Ji: Destpêkirin 2:24; Metta 19:5

6:19 1 Korîntî 3:16; 2 Korîntî 6:16 7:10 Metta 5:32; 19:9; Lûqa 16:18

mêrê ku baweriyê nayne bi jina xwe tê pîrozkirin, jina ku bawer nake jî bi wî birayê ku mêrê wê ye tê pîrozkirin. Nexwe zarokên we murdar* diman; lê niha pîroz in. ¹⁵ Lê eger yê ku baweriyê nayne dev jê berde, bila berde; bira an xwişkên di vê rewşê de, ne di bin hêstiriyê* de ne. Xwedê hûn gazî aştîyê* kirine. ¹⁶ Ey jinê, tu ji ku derê dizanî ku tê mêrê xwe rizgar bikî? Ey mêro, tu ji ku derê dizanî ku tê jina xwe rizgar bikî?

Li gor Gazîkirina Xwedê Bijî

¹⁷ Lê Xudan çawa li her kesî leva* kiribe, Xwedê çawa gazî her kesî kiribe, bila wusa bijî. Ez vê li hemû civînên bawermendan emir dikim. ¹⁸ Yek sinetbûyî* hatibe gazîkirin? Bila ne sinetnebûyî be. Yek sinetnebûyî hatibe gazîkirin? Bila sinet nebe. ¹⁹ Sinetbûn ne tiştek e, sinetnebûn jî ne tiştek e; ya girîng pêkanîna emrên Xwedê ye. ²⁰ Bila her kes di rewşa ku tê de hatiye gazîkirin de bimîne. ²¹ Gava ku tu hatî gazîkirin tu xulam bûyî? Xem nîne! Lê Eger tu bikarî azadiya xwe bi dest bixî, hê bêtir vê bi kar bîne. ²² Çimkî xulamê ku ji aliyê Xudan ve hatiye gazîkirin, ew azadê Xudan e. Bi vî awayî jî yê ku azad e hatiye gazîkirin, xulamê Mesîh e. ²³ Hûn bi bihayekî hatin kirîn, nebin xulamên mirovan. ²⁴ Birano, her yek di çi rewşê de hatibe gazîkirin, bila li ber Xwedê di wê rewşê de bimîne.

Yên Nezewicî û Jinebî

²⁵ Li ser keçik û kurikan, ji Xudan emrê min tune. Lê ez wek yekî ku bi dilovaniya Xudan dilsoz e, nêrîna xwe dibêjim. ²⁶ Îcar ez guman dikim ku ev qenc e: Ji ber tengahiya vê demê, ji mirov re qenc e ku bimîne di wê rewşa ku tê de ye. ²⁷ Ma tu bi jinekê ve girêdayî yî? Li jêvêbûnê negere. Tu bi jinekê ve negirêdayî yî? Li jinê negere. ²⁸ Lê eger tu jinê bînî, tu guneh nakî. Eger keçikek mêr bike, guneh nake. Lê di vê bedenê de tengahiyên van wê hebin; ez dixwazim we ji vê bidirixînim*.

²⁹ Birano, ez vê dibêjim: Wext kurt bûye. Ji niha û pê ve, bila yê ku jina wan heye jî wek ku jina wan tune, ³⁰ yê ku şînê digirin, wek ku şînê nagirin, yê ku şa dibin, wek ku şa nabin, yê ku dikirrin, wek ku malê wan tune ³¹ û yê ku ji dinyayê dixwin, wek wan bin, ku jê naxwin. Çimkî halê dinyayê yê niha derbas dibe.

³² Ez dixwazim ku hûn bê xem bin. Yê ku jin neaniye, ji bo tiştên Xudan xeman dixwe, ka wê çawa li Xudan xweş bê. ³³ Lê yê ku jin aniye ji bo tiştên dinyayê xeman dixwe, ka wê çawa li jina xwe xweş bê; ³⁴ û bi vî awayî dilê wî dibe du alî. Îcar jin û keçika ku mêr nekiriye, ji bo ku hem bi bedenê û hem jî bi ruh pîroz bibe, ji bo tiştên Xudan xeman dixwe. Lê jina mêrkirî, ji bo tiştên dinyayê xeman dixwe, ka wê çawa li mêrê xwe xweş bê. ³⁵ Ez vê ji bo feyda we dibêjim, ne ji bo ku ez dest û lingê we girêdim, lê ji bo ku hûn bi awayekî rêkûpêk bijîn û bê ku fikrên we belav bibin hûn ji Xudan re xizmetê bikin.

³⁶ Lê eger yek difikire ku ew li keça xwe neheqiyê dike, eger jiyê keçikê pêşve çûbe û eger lazim be, bila ew tiştê ku dixwaze bike, ew guneh nake; bila wê bide mêr.^a ³⁷ Lê eger yek ne dudilî be û ne di bin mecbûriyê de be, lê bikare xwe û di dilê xwe de biryar dabe ku ewê keça xwe li ba xwe bihêle, ew baş dike.^b ³⁸ Îcar yê ku keça xwe bide mêr baş dike, yê ku nede mêr hê çêtir dike.

³⁹ Jinek, heta ku mêrê wê sax be bi wî ve girêdayî ye. Lê eger mêrê wê bimire, hingê ew serbest e bi yê ku dixwaze re bizewice. Tenê bila ew kes girêdayiyê Xudan be. ⁴⁰ Lê li gor nêrîna min, ew jin wusa bimîne wê bextewartir be. Û ez dibêjim qey Ruhê Xwedê bi min re jî heye.

Pirsa Goştê Goriyan

8 Niha em bîen ser goriyên* ku ji pûtan re tîen pêşkêşkirin: Em dizanin ku zanîna me hemûyan heye. Zanîn qure dike, lê hez- kirin, ava dike. ² Eger yek guman bike ku tiştêkî dizane, hê ew tişt- tekî nizane, ka çawa divê ku ew bizane. ³ Lê eger yek ji Xwedê hez dike, ew ji aliyê Xwedê ve tîen nas kirin. ⁴ Îcar, li ser xwarina gori- yên ku ji pûtan re tîen pêşkêşkirin, em dizanin ku pût li dinyayê ne tiştêk e û ji yekî pê ve Xwedê tune. ⁵ Eger li ser erdê an li ezmên yên ku ji wan re xwedê tîen gotin hebin jî – çawa ku gelek xwedê û gelek xudan hene – ⁶ ji bo me tenê Xwedayek heye, ew jî Bav e.

^a 7:36 an: «Lê eger yek difikire ku ew li dergistiya xwe neheqiyê dike, eger jiyê keçikê pêşve çûbe û divê wusa be, bila ew ya ku dixwaze bike, ew guneh nake; bila ew bizewicin.»

^b 7:37 an: «... ku ewê dergistiya xwe berde, ew baş dike.»

Her tişt ji wî ye û em ji bo wî hene. Û tenê Xudanek heye, ew jî Îsa Mesîh e. Her tişt bi destê wî hat afirandin û em bi wî hene.

⁷ Lê belê her kes ne xwediyê vê zanînê ye. Hinek jî, ji ber hîn-bûna pûtan a heta niha, li ser goştê ku ji pûtan re hatiye gorîkirin, hê jî dibêjin: «Ev goşt ji pûtan re ye» û dixwin. Wusa ji ber ku wijdana wan qels e, qirêjî dibe. ⁸ Xwarin me nêzikî Xwedê nake. Em nexwin kêmahiya me çênabe, em bixwin jî zêdehiya me çênabe. ⁹ Lê hay jê hebin, bila ev azadiya we ji bo yên qels bi tu awayî nebe sedemê terpilînê*. ¹⁰ Çimkî, eger yek te, tu yê ku zana yî li perestgeha pûtan li ser sifrê bibîne û ew bi xwe jî qels be, ma wijdana wî cesaretê nastîne ku goriyên ku ji pûtan re tên pêşkêşkirin bixwe? ¹¹ Îcar mirovê qels, ew birayê ku Mesîh di ber de miriye, bi zanîna te helak dibe. ¹² Û bi vî awayî bi gunehkirina li hember birayan û birîndarkirina wijdana wan a qels, hûn li hember Mesîh guneh dikin. ¹³ Ji bo vê yekê eger xwarin bibe sedemê terpilîna birayê min, ji bo ku ez birayê xwe neterpilînim, ez qet goşt naxwim.

Mafên Şandiyên

9 Ma ez ne azad im? Ma ez ne Şandî me? Ma min Xudanê me Îsa nedîtiye? Ma hûn di baweriya Xudan de ne berê xebata min in? ² Ez ji bo hinekên din ne Şandî bim jî, qet nebe ez ji bo we Şandî me. Çimkî hûn di baweriya Xudan de mora şandîtiya min in.

³ Xweparastina min a li hember yên ku min dikişînin pirsê ev e. ⁴ Ma heqê me tune ku em bixwin û vexwin? ⁵ Ma heqê me tune ku em wek Şandiyên din û wek birayên Xudan û wek Kîfas*, jineke bawermend bi xwe re bigerînin? ⁶ An ma heqê min û Barnabas tenê nîne ku em nexebitin? ⁷ Ma kî bi perê xwe leşkeriyê dike? Ma kî rezeqê datîne û berê wî naxwe? Ma kî şivantiya keriyekî dike û ji şîrê wî venaxwe?

⁸ Ma ez van tiştên ha li gor mirovan dibêjim? An ma Şerîet* jî van tiştan nabêje? ⁹ Çimkî di Şerîeta Mûsa* de hatiye nivîsîn: «Devê gayê ku gêrê dike girê nedin.»^a Gelo Xwedê xema ga dixwe, ¹⁰ an bi tevahî vê ji bo me dibêje? Erê, ev ji bo me hat nivîsîn. Çimkî yê ku cot dike, divê bi hêvî cot bike; û yê ku gêrê dike, divê bi hêviya ku ewê bibe hevpar, gêrê bike. ¹¹ Madem ku me tiştên ruhanî di

^a 9:9 Ji: Dubarekirina Şerîetê 25:4

hundirê we de çand, em tiştên cismanî ji we bidirûn, ma gelek e? ¹² Eger hinekên din di desthilatiyê de li ser we pardar bin, ma heqê me hê bêtir tune? Lê belê me ev desthilatiya xwe bi kar neanî. Îcar ji bo ku em astengekê ji Mizgîniya Mesîh re dernexin, em her tiştî radigirin*.

¹³ Ma hûn nizanin, yên ku di karê Perestgehê de dixebitin, ji Perestgehê dixwin û yên ku di gorîgehê de xizmetê dikin, parê ji gorîgehê distînin? ¹⁴ Bi vî awayî, Xudan emir kir, yên ku Mizgîniyê belav dikin, ji Mizgîniyê abora xwe bikin.

¹⁵ Lê min qet yek ji van heqan bi kar neanî. Û ez van tiştan nanivîsim ku weha ji bo min bê kirin. Çimkî ji dêla ku yek pesindana min pûç derxe, mirin ji bo min çêtir e. ¹⁶ Eger ez Mizgîniyê bidim, ew ji bo min nabe pesindan. Çimkî ev barê piştî min e. Wey li min, eger ez Mizgîniyê belav nekim! ¹⁷ Îcar, eger ez vê bi daxwaz bikim, xelata min heye. Eger ez ne bi daxwaz bikim, wekîltî li min hatiye spartin. ¹⁸ Nexwe xelata min çi ye? Ev e ku çaxê ez Mizgîniyê belav dikim, ez Mizgîniyê bê bergîdan* bidim, da ku ez desthilatiya xwe ya ku di Mizgîniyê de ye bi kar neynim.

¹⁹ Bi ser ku ez ji her kesî azad im, ji bo ku ez hê bêtir mirovan bi dest bixim, min xwe kir xulamê her kesî. ²⁰ Bi Cihûyan re ez bûm wek Cihûyan, da ku ez Cihûyan bi dest bixim. Bi wan re yên ku di bin Şerîetê de ne, ez bûm wek ên ku di bin Şerîetê de ne, da ku ez wan ên di bin Şerîetê de ne bi dest bixim. – Heçî ew e, ez bi xwe ne di bin Şerîetê de me. ²¹ Ez bi wan ên bê Şerîet re bûm wek ku ez bê Şerîet im, da ku ez wan ên bê Şerîet bi dest bixim. – Heçî ew e, ez li hember Xwedê ne bê Şerîet im, lê ez di bin Şerîeta Mesîh de me. ²² Bi qelsan re ez bûm qels, da ku ez yên qels bi dest bixim. Bi her kesî re ez bûme her tişt, da ku ez bi her awayî hinekan bi dest bixim. ²³ Ez van hemûyan ji bo Mizgîniyê dikim, da ku para min di wê de hebe.

²⁴ Ma hûn nizanin ku di meydana bezê de, ji hemûyên ku dikevin hevbezînê tenê yek xelatê distîne. Hûn jî wusa bibezin, da ku hûn xelatê bistînin. ²⁵ Her kesê ku dikeve berhevdanê, di her tiştî de nefsa xwe digire. Ew ji bo çelengeke pûç vê dikin, lê em ji

bo yeke nepûç dikin. ²⁶ Ji bo vê yekê ez bêarmanc nabezim, ez badîhewa kulma xwe navêjim hewayê. ²⁷ Ez cefayê didim bedena xwe û wê bindest dikim, da ku piştî min hinekên din hîn kirin, ez bi xwe neyêmed redkirin.

Ji Pûtperestiyê Dûr Bin

10 Birano, ez naxwazim ku hûn ji vê yekê bêhay bin, ku bav û kalên me hemû di bin ewr de bûn û hemû di deryayê re derbas bûn, ² û hemû di ewr de û di deryayê de imad* bûn ku bibin yên Mûsa û ³ hemûyan eynî xwarina ruhanî xwar û ⁴ hemûyan eynî vexwarina ruhanî vexwar. Çimkî ji lata ruhanî ya ku li pey wan dihat vedixwarin. Û ev lat Mesîh bû. ⁵ Lê belê Xwedê ji pîrrianiya wan razî nebû, loma termê wan li çolê hatin raxistin.

⁶ Niha ev bûyer ji bo me bûn mînak, da wek ku dilê wan çû tiştên xerab, dilê me jî neçe tiştên xerab. ⁷ Wek hinekan ji wan, hûn nebin pûtperest*; çawa ku hatiye nivîsîn: «Gel li ser xwarin û vexwarinê rûnişt û rabû ku bileyize.»^a ⁸ Em fuhûşiyê nekin, wek hinekan ji wan fuhûşî kir û di rojekê de bîst û sê hezar kes ketin. ⁹ Û em Mesîh neceribînin wek ku hinekan ji wan kir û ji aliyê maran ve hatin helakkirin. ¹⁰ Pitepitê nekin wek ku hinekan ji wan kir pitepit û ji aliyê helakker ve hatin helakkirin. ¹¹ Ev tiştên ha bi mînakî hatin serê wan û ji bo ku ji me yên ku gihîştin dawîya deman re bibin şîret, hatine nivîsîn. ¹² Ji ber vê yekê, yê ku guman dike ku qayîm disekine, bila hay ji xwe hebe, ku nekeve! ¹³ Hûn ji tiştên mirovî pê ve neketin tu ceribandînen din. Xwedê dilsoz e û destûrê nade ku hûn ji karîna xwe zêdetir bîn ceribandin. Lê belê ji bo ku hûn bikarin ragirin*, wê bi ceribandîne re riya jêderketinê jî pêk bîne.

¹⁴ Ji ber vê yekê hezkirîno, ji pûtperestiyê birevin. ¹⁵ Ez wek ku ji kesên aqilmend re dibêjim, dipeyivim. Ya ku ez dibêjim, biwezînin. ¹⁶ Kasa pîroziyê ya ku em pîroz dikin, ma ne hevpariya

^a 10:7 Ji: Derketin 32:6

10:1 Derketin 13:21-22; 14:22-29

10:4 Derketin 17:6; Hijmartin 20:11

10:6 Hijmartin 11:4

10:9 Hijmartin 21:5-6

10:3 Derketin 16:35

10:5 Hijmartin 14:29-30

10:8 Hijmartin 25:1-18

10:10 Hijmartin 16:41-49

xwîna Mesîh e? Nanê ku em dişkênin, ma ne hevpariya bedena Mesîh e? ¹⁷ Madem ku nan yek e, bi ser ku em gelek in jî em bedenek in. Çimkî em hemû ji nanekî parê distînin.

¹⁸ Li gelê Îsraêl binêrin, ma yên ku goriyan dixwin ne hevparên gorîgehê ne? ¹⁹ Nexwe ez çi dibêjim? Ma goriya ku ji pûtan re tê dayîn tiştek e? An jî pût tiştek e? ²⁰ Na! Ez vê dibêjim, pûtpe-rest qurbanên xwe ne ji Xwedê re, lê belê ji cinan re pêşkêş dikin. Îcar ez naxwazim ku hûn bi cinan re bibin hevpar. ²¹ Hûn nikarin hem ji kasa Xudan û hem ji kasa cinan vexwin. Hûn nikarin hem ji sifra Xudan û hem ji sifra cinan parê bistînin. ²² Ma em dixwazin Xudan hêrs bikin? Ma em ji wî hêzdartir in?

Azadiya Bawermendan

²³ «Her tişt serbest e», lê belê her tişt ne bi feyde ye. «Her tişt serbest e», lê belê her tişt ava nake. ²⁴ Bila her kes ne li qenciya xwe, lê belê li qenciya yên din bigere. ²⁵ Her tiştê ku li çarşiya qesaban tê firotin, bêyî ku ji bo wijdanê hûn lê bipirsîn, bixwin. ²⁶ «Çimkî erd û hemû tiştên ku tê de ne, yên Xudan in.»^a ²⁷ Eger yekî ku baweriyê nayne gazî we bike û hûn bixwazin herin, her tiştê ku danîn ber we, bêyî ku hûn ji bo wijdanê lê bipirsîn, bixwin. ²⁸ Lê eger yek ji we re bêje: «Ev goştê goriyê ye», ji bo yê ku vê dibêje û ji bo wijdanê nexwin. ²⁹ Çaxê ez li ser wijdanê dibêjim, ne li ser ya te, lê ez li ser ya mirovê din dibêjim. Gelo çima wijdana yekî din, azadiya min dadbar* bike? ³⁰ Eger ez bi spasî bixwim, nexwe çima ji ber tiştê ku min ji bo wî spas kiriye, ez bêm sûc-darkirin? ³¹ Loma hûn her çi bixwin, her çi vexwin, her çi bikin, her tiştî ji bo rûmeta Xwedê bikin. ³² Ne ji bo Cihûyan, ne ji bo milletên din û ne jî ji bo civîna bawermendan a Xwedê, nebin sedemê terpilînê*, ³³ çawa ku ez jî di her tiştî de dilê hemûyan xweş dikim. Ez ne li feyda xwe digirim, lê ez li feyda gelekên digirim da ku ew rizgar bibin.

^a 10:26 Ji: Zebûr 24:1; 50:12; 89:11
 10:16 Metta 26:26-28
 10:18 Qanûna Kahîntiyê 7:6
 10:20 Dubarekirina Şerîetê 32:17

11 Çawa ku ez mîna Mesîh dikim hûn jî mîna min bikin.

Sernixamtin

² Ji ber ku hûn di her tiştî de min tînin bîra xwe û hînkirinên ku min spartine we hûn diparêzin, ez pesnê we didim. ³ Lê ez dixwazim hûn bizanin ku serê her zilamî Mesîh, serê jinê mêr û serê Mesîh jî Xwedê ye. ⁴ Her zilamê ku sernixamtî dua an jî pêxemberîtiyê dike, ew serê xwe bê siyanet* dike. ⁵ Lê her jina ku servekirî dua an jî pêxemberîtiyê dike, serê xwe bê siyanet dike. Çimkî ev, wek ku serê wê hatiye kurkirin û eynî tişt e. ⁶ Eger jin xwe nenixême, bila porê xwe jî bibire! Lê madem ji bo jinê porbirîn an jî serkurkirin şerm e, bila serê xwe binixême. ⁷ Divê mêr serê xwe nenixême çimkî ew wêne û rûmeta Xwedê ye. Lê jin rûmeta mêr e. ⁸ Çimkî ne mêr ji jinê çêbû, lê belê jin ji mêr çêbû. ⁹ Îcar mêr ne ji bo jinê, lê belê jin ji bo mêr hat afirandin. ¹⁰ Ji bo vê yekê û ji ber milyaketan, divê desthilatiya jinê li ser serê wê hebe. ¹¹ Lê dîsa li ba Xudan ne jin ji mêr û ne jî mêr ji jinê serbixwe ye. ¹² Çimkî, ka çawa jin ji mêr çêbû, mêr jî bi jinê tê dinyayê. Lê her tişt ji Xwedê ye. ¹³ Hûn bi xwe biwezînin: Ma li jinê tê ku servekirî li ber Xwedê dua bike? ¹⁴ Ma tebîet jî hînê we nake ku mêr porê xwe dirêj bike ji bo wî bêhurmetî ye, ¹⁵ lê pordirêjiya jinê ji bo wê rûmet e? Çimkî por ji bo nixamtinê ji wê re hatiye dayîn. ¹⁶ Lê eger yek bixwaze devjeniyê bike, ne adeteke me ya weha heye, ne jî ya civînên bawermendan ên Xwedê.

Şîva Xudan

¹⁷ Lê di van tiştên ku ez niha tembîh bikim de, ez pesnê we nadim, çimkî li hev civînên we ji dêla ku feydê bidin, zîyanê didin. ¹⁸ Ya pêşî, ez dibihîzim dema ku hûn hemû li hev dicivin, di nav we de partîkarî hene û ez hinekê ji vê bawer dikim. ¹⁹ Erê, divê di nav we de dubendî hebin, da ku di nav we de yên meqbûl eşkere bibin. ²⁰ Îcar gava ku hûn li hev bicivin, ev ne ji bo xwarina şîva Xudan e. ²¹ Çimkî li ser xwarinê her yek dikeve ser şîva xwe û hin birçî dimînin, hin jî serxweş dibin. ²² Ma ji bo xwarin û vexwarinê

malên we tunin? An ku hûn civîna bawermendan a Xwedê biçûk dibînin û yên ku tiştêkî wan tune, hûn didin şermkirin? Ma ez ji we re çi bêjim? Ma ez pesnê we bidim? Di vê yekê de ez pesnê we nadim!

²³ Çimkî ya ku min ji Xudan stand min spart we: Şeva ku Xudan Îsa dan dest, wî rahişt nê, ²⁴ piştî ku şikir kir, şkand û got: «Ev bedena min a ji bo we ye. Ji bo bîranîna min vê bikin.» ²⁵ Bi vî awayî jî piştî xwarina şîvê wî rahişt kasê û got: «Ev kas Peymana* Nû ya bi xwîna min e. Her cara ku hûn vexwin, ji bo bîranîna min vê bikin.» ²⁶ Çimkî her cara ku hûn vî nanî bixwin û vê kasê vexwin, heta ku Xudan bê, hûn mirina wî didin zanîn.

²⁷ Ji ber vê yekê, kî ku bi awayekî nehêja, nê bixwe, an ji kasa Xudan vexwe, ew li hember beden û xwîna Xudan sûcdar dibe. ²⁸ Îcar bila mirov xwe bi xwe hêre* bike û piştêre ji nê bixwe û ji kasê vexwe. ²⁹ Çimkî yê ku dixwe û vedixwe eger bedenê ferq neke, bi xwarin û vexwarinê xwe bi xwe dadbar dike. ³⁰ Ji ber vê yekê gelek ji we nexweş û lawaz in û hin jî razane. ³¹ Lê eger me xwe bi xwe hêre bikira, em nedihatî dadbarkirin. ³² Lê gava ku dîwana* me bê kirin, ji bo ku em bi dinyayê re sûcdar dernekevin, em ji aliyê Xudan ve tîn terbiyekirin. ³³ Îcar birano, gava ku hûn ji bo xwarinê li hev bicivin, li benda hevdu bimînin. ³⁴ Eger yek birçî be, bila li mala xwe bixwe, da ku hatina we ya ba hev, nebe sedem ku hûn bîn dîwankirin. Tiştên mayî, gava ku ez bêm ba we ezê serûber bikim.

Diyariyên Ruhanî

12 Îcar heçî pirsra diyariyên ruhanî ye, birano, ez naxwazim ku hûn nezan bimînin. ² Gava ku hûn pûtperest* bûn, hûn dizanin ka çawa bi xirandîna hişê we hûn ber bi pûtên bêziman ve birin. ³ Ji bo vê yekê ez bi we didim zanîn: Tu kes bi peyivîna ku bi Ruhê Xwedê ye nabêje: «Nifir li Îsa be!» Û eger ne bi Ruhê Pîroz be, tu kes nikare bêje: «Îsa Xudan e.»

⁴ Îcar cûreyên diyariyên ruhanî hene, lê Ruh eynî ye. ⁵ Û cûreyên xizmetan hene, lê Xudan eynî ye. ⁶ Û cûreyên kirinan jî hene, lê yê ku di hemûyan de her karî dike eynî Xwedê ye. ⁷ Eşkrebûna

11:24-25 Lûqa 22:18-19

Ruh ji bo berjewendiya gelemperî ji her kesî re tê dayîn. ⁸ Bi saya Ruh ji yekî re peyva şehrezaiyê, ji yekî din re jî bi eynî Ruhî peyva zanînê tê dayîn, ⁹ bi eynî Ruhî ji yekî re bawerî û bi Ruhê ku yek e ji yekî din re jî diyariyên qenckirina nexweşan tê dayîn. ¹⁰ Ji yekî re hêza kirina kerametên, ji yekî re pêxemberîtî, ji yekî re karîna ji hev ferqkirina ruhan, ji yekî re zimanên* cûr bi cûr, ji yekî re karîna wergerandina zimanan tê dayîn. ¹¹ Yê ku van hemûyan pêk tîne, yek û eynî Ruh e. Ruh li gor daxwaza xwe van cihê cihê li her kesî belav dike.

Yekîtiya Bedenê

¹² Çawa ku beden yek e û gelek endamên wê hene û bi ser ku endamên bedenê gelek in jî, hemû yek beden in, Mesîh jî weha ye. ¹³ Çimkî em, dixwazî Cihû, dixwazî Yewnanî*, dixwazî xulam, dixwazî azad bin; em hemû bi yek Ruhî hatin imad* kirin ku em bibin bedenek û ji me hemûyan re eynî Ruh hat dayîn ku em jê vexwin.

¹⁴ Ji xwe beden ne endamek e, lê gelek endam e. ¹⁵ Eger ling bêje: «Ji ber ku ez ne dest im, ez ne ji bedenê me», ew bi vê yekê ne li derveyî bedenê ye. ¹⁶ Eger guh bêje: «Ji ber ku ez ne çav im, ez ne ji bedenê me», ew bi vê yekê ne li derveyî bedenê ye. ¹⁷ Eger hemû beden çav bûya, hingê bihîstin li ku derê dima? Eger hemû bihîstin bûya, bîhnkirin li ku derê dima? ¹⁸ Lê Xwedê her yek ji endaman li gor daxwaza xwe di bedenê de bi cih kir. ¹⁹ Îcar, eger hemû endamek bûya, beden li ku derê dima? ²⁰ Lê niha gelek endam, lê tenê bedenek heye. ²¹ Çav nikare ji dest re bêje: «Hewcedariya min bi te tune!» Serî jî nikare ji lingan re bêje: «Hewcedariya min bi we tune!» ²² Tam bervajiyê vê yekê, endamên bedenê yên ku lawaz tînin, hê lazimtir in. ²³ Endamên bedenê yên ku em bêsiyanet dibînin, em bêtir siyaneta wan digirin û endamên me yên ku ne spehî ne hê bêtir hurmet ji wan re tê kirin, ²⁴ lê hewcedariya endamên me yên spehî bi vê yekê tune. Lê belê Xwedê beden weha bi hevdu ve danî: hê bêtir siyanetgirtin da yê kê,

12:4-12 Romayî 12:4-8

12:10 Zimanên cûr bi cûr: Carna şagirtên Îsa bi saya Ruhê Pîroz dikarin bi zimanên ku pê nizanin û hîn nebûn bipeyivin.

²⁵ da ku di bedenê de cihêfî nebe, lê belê endam bi eynî pîvanê xema hev bixwin. ²⁶ Eger endamek êşê bikişîne, hemû endam bi wî re êşê dikişînin. Eger siyaneta endamekî bê girtin, hemû endam bi hev re şa dibin.

²⁷ Îcar hûn bedena Mesîh in û endamên wî yên cihê cihê ne.

²⁸ Xwedê di civîna bawermendan de, pêşî Şandî, duwem pêxember*, sêwem mamoste, piştî yên ku kerametên dikin, yên ku nexweşan qenc dikin, yên ku alîkariya kesên din dikin, yên ku dikarin îdare bikin û yên ku zimanên* din dipeyivin destnîşan kir. ²⁹ Ma hemû Şandî ne? Ma hemû pêxember in? Ma hemû mamoste ne? Ma hemû kerametên dikin? ³⁰ Ma diyariya hemûyan heye ku nexweşan qenc bikin? Ma hemû bi zimanan dipeyivin? Ma hemû zimanan werdigêrin? ³¹ Îcar hûn bi xîret diyariyên bilindtir bixwazin.

Û ezê riyeye hê çêtir nîşanî we bidim.

Riya Herî Hêja: Hezkirin

13 Eger ez bi zimanên mirov û milyaketan bêjim, lê hezkirina min tune be, ez bûme wek sifrekî ku deng derdixe an jî zengilekî ku dike çink çink. ² Eger pêxemberîtiya min hebe û ez hemû siran û her zanayiyê bizanim û eger bawerîya min a tam a ku çiyayan ji cihê wan rake hebe, lê hezkirina min tune be, ez qet ne tu tişt im. ³ Eger ez her tiştê xwe bi alîkarîfî bidim û bedena xwe ji bo şewitandinê teslîm bikim, lê hezkirina min tune be, qet feyda min jê tune.

⁴ Hezkirin sebir dike, hezkirin dilovanîyê dike. Hezkirin çavnebarîyê nake, xwe mezin nake, pozbilindîyê nake, ⁵ tiştên ne spehî nake, li feyda xwe nagere, hêrs nabe, li xerabîya kesî nagere; ⁶ bi neheqîyê şa nabe, lê bi rastîyê şa dibe; ⁷ bîhna xwe di her tiştî de fireh dike, ji her tiştî bawer dike, hêviya wê ji her tiştî heye, li her tiştî sebir dike.

⁸ Dawiya hezkirinê qet nayê; lê heçî pêxemberîtî ne, wê betal bibin; heçî ziman* in, wê xilas bibin; heçî zanîn e, wê betal bibe. ⁹ Çimkî zanîna me kême û pêxemberîtiya me kême e. ¹⁰ Lê çaxê ku bêkêmahîtî bê, ya kême wê betal bibe. ¹¹ Çaxê ku ez zarok bûm, min wek zarokan digot; wek zarokan fêm dikir; ez wek zarokan

difikirîm; çaxê ez bûm zilam, min dev ji tiştên zaroktiyê berda.
¹² Çimkî niha em di neynikê de, ne zelal dibînin, lê hingê emê rû bi rû bibînin. Niha ez hinekê dizanim, lê wî çaxî, çawa ku ez tam tîm zanîn, ezê tam bizanim.

¹³ Îcar ev her sê dimînin: Bawerî, hêvî û hezkirin. Û ji van ya herî mezin hezkirin e.

Diyariya Pêxemberîfî û Zimanan

14 Li pey hezkirinê bibezin û diyariyên ruhanî bi xîret bixwazin, lê hê bêtir pêxemberîfîkirinê. ² Çimkî yê ku bi zimanê* din dibêje, ne ji mirovan re, lê ji Xwedê re dibêje. Kes wî fêm nake; ew bi ruh siran dibêje. ³ Lê yê ku pêxemberîfîyê dike, ji bo avakirin, cesaretan û handanê* ji mirovan re dibêje. ⁴ Yê ku bi zimanê* din dipeyive, xwe bi xwe ava dike; lê yê ku pêxemberîfîyê dike, civîna bawermendan ava dike. ⁵ Ez dixwazim ku hûn hemû bi zimanan* bipeyivin; lê ez hê bêtir dixwazim ku hûn pêxemberîfîyê bikin. Yê ku pêxemberîfîyê dike, ji yê ku bi zimanan dipeyive meztir e. Lê eger yê ku bi zimanan dipeyive ji bo avakirina civînê wergerîne, ev tiştêk din e.

⁶ Îcar birano, eger ez bêm ba we û bi zimanan bipeyivim, lê ez peyxam*, an zanîn, an pêxemberîfî an hînkirinê ji we re nebêjim, çi feyda min wê li we bibe? ⁷ Eger tiştên ne zindî yên ku deng derdixin, bilûr be an jî çeng be, dengên cihê derneynin, ji ku derê wê bê zanîn makamê ku bi bilûrê an bi çengê tê lêxistin, çi ye? ⁸ Eger borî jî dengekî nekifş derîne, kî wê xwe ji bo şer amade bike? ⁹ Îcar hûn jî eger bi zimanê din peyvên zelal nebêjin, ya ku tê gotin çawa wê bê zanîn? Çimkî gotinên we wê li ber bayê herin. ¹⁰ Bêguman li dinyayê gelek cûreyên zimanan hene û qet yek ji wan ne bêmane ye. ¹¹ Îcar, eger ez bi mana ziman nezanim, ezê ji bo yê ku dipeyive xerîb bim û yê ku dipeyive wê ji bo min xerîb be. ¹² Îcar madem ku hûn jî ji bo diyariyên ruhanî xîretekê in, li vê yekê bigerin ku ji bo avakirina civîna bawermendan hûn di van de zêde bibin.

¹³ Ji bo vê yekê, yê ku bi zimanê din dipeyive, bila dua bike da ku bikare wergerîne. ¹⁴ Çimkî, eger ez bi zimanê din dua bikim, ruhê min dua dike, lê hişê min bêber dimîne. ¹⁵ Îcar ez çi bikim? Ezê bi ruh dua bikim û ezê bi hiş jî dua bikim; ezê bi ruh lavijeyan*

bêjim û ezê bi hiş jî lavijeyan bêjim. ¹⁶ Çimkî eger tu bi ruh şikir bikî, yê ku ji diyariyên ruhanî fêm nake, ji ber ku nizane tu çi dibêjî, wê ji şikirkirina te re çawa «Amîn*» bêje? ¹⁷ Erê, tu qenc şikir dikî, lê yê din nayê avakirin. ¹⁸ Şikir ji Xwedê re, ez ji we hemûyan bêtir bi zimanên din dipeyivim. ¹⁹ Lê belê di civîna bawermendan de, ji dêla ku ez bi zimanê din deh hezar peyv bêjim, ji bo ku ez hînî yên din jî bikim, ez bi hişê xwe gotina pênc peyvan çêtir dibînim.

²⁰ Birano, di aqil de zarok nebin. Di xerabiyê de bibin zarokên biçûk, lê di aqil de gihîştî bin. ²¹ Di Şerîetê de ev hatiye nivîsîn: «Xudan dibêje:

«Ezê bi yên ku zimanên biyanî dipeyivin
 Ê bi lêvên biyaniyan bi vî gelî re bipeyivim
 Ê dîsa jî ew guhdariya min nakin.»^a»

²² Ji ber vê yekê ziman ne ji bo bawermendan, lê ji yên ku baweriyê naynin re, ji bo nîşanekê ne. Ê pêxemberîtî ne ji bo yên ku baweriyê naynin, lê ji bo bawermendan e. ²³ Niha eger tevahiya civîna bawermendan li hev bicive û hemû bi zimanan bipeyivin û yên ku ji diyariyên ruhanî fêm nakin an jî yên ku baweriyê naynin bikevin hundir, ma nabêjin ku hişê we ji serê we çûye? ²⁴ Lê eger hemû pêxemberîtîyê bikin û yekî ku bawer nake an jî yekî ku ji diyariyên ruhanî fêm nake bikeve hundir, wê ji aliyê hemûyan ve bê qanî kirin û toqulandin*; ²⁵ tiştên veşartî yên di dilê wî de wê eşkere bibin û ji ber vê yekê ewê bêje: «Bi rastî jî Xwedê di nav we de ye», ewê deverû here erdê û biperize* Xwedê.

Perizîna bi Serûber

²⁶ Birano, divê çawa be? Gava ku hûn dicivin, her yek ji we lavijeya* wî, hînkirina wî, peyxama* wî, zimanê wî, wergerandina wî heye. Bila ev hemû ji bo pêşveçûna civînê bin. ²⁷ Eger yek bi zimanê din bipeyive, dido an herî zêde bila sê kes bi dorê bipeyivin û yek jî wergerîne. ²⁸ Lê eger yê ku wergerîne tunebe, bila ew di civîna bawermendan de deng neke, bila di dilê xwe de ji Xwedê re bêje. ²⁹ Bila dido an sê pêxember bipeyivin, yên din jî gotinên wan baş ji hevdû ferq bikin. ³⁰ Lê eger ji yekî din ê rûniştî

^a 14:21 Ji: Îşaya 28:11-12

re peynamek bê, bila yê pêşî bêdeng bimîne. ³¹ Çimkî hûn hemû jî yek bi yek dikarin pêxemberîtiyê bikin, da ku hemû hîn bibin û cesaretê bistînin. ³² Û ruhê pêxemberan bi ya pêxemberan dike. ³³ Ji ber ku Xwedê, ne Xwedayê tevliheviyê ye, lê yê aştîyê ye.

Wek di hemû civînên pîrozên de, ³⁴ bila jin di civînan de bêdeng bimînin. Çimkî ji bo wan destûra peyivînê tune. Wek ku şerîet jî dibêje bila serî deynin. ³⁵ Eger bixwazin tiştêkî hîn bibin, bila li mal ji mêrê xwe bipirsin. Çimkî di civînê de ji bo jinê peyivîn şerm e.

³⁶ Ma peyva Xwedê ji we derket? An ku gihîşt we tenê?

³⁷ Eger yek guman bike ku ew pêxember an jî ruhanî ye, bila fêm bike, tiştê ku min ji we re nivîsiye emrê Xudan e. ³⁸ Lê yê ku van qebûl neke, bila neyê naskirin.

³⁹ Ji ber vê yekê birano, li pey pêxemberîtkirinê bibezin û ji peyivîna zimanan re nebin asteng. ⁴⁰ Lê bila her tişt li cih û bi rêkûpêk be.

Rabûna Mesîh

15 Niha birano, ez wê Mizgîniya ku min da we û we jî qebûl kir û hûn tê de dimînin, bi we didim zanîn. ² Eger hûn wê Mizgîniya ku min daye we hişk bigirin, hûnê bi wê rizgar jî bibin; an na we badîhewa bawer kiriye. ³ Çimkî ya ku min stand, min berf her tiştî ragihand we. Wusa ku, Mesîh li gor Nivîsarên Pîroz, ji bo gunehên me mir ⁴ û hat veşartin û li gor Nivîsarên Pîroz roja sîsiyan hat rakirin. ⁵ Ji Kîfas* re, piştî ji diwanzdehan re xuya bû. ⁶ Piştî vê jî, di carekê de ji pênc sed birayî zêdetir kesî re xuya bû; û pîraniya wan hê dijîn, lê hin ji wan razane. ⁷ Piştî ji Aqûb re xuya bû, piştî jî ji hemû Şandiyan re. ⁸ Piştî hemûyan jî, ji min re jî xuya bû, ez ê ku mîna zarokêkî jiberçûyî me. ⁹ Çimkî ez, ji Şandiyan yê herî biçûk im. Ez ne hêja me ku Şandî bêm gazîkirin; ji ber ku min tengahî da civîna bawermendan a Xwedê. ¹⁰ Lê ez çi bim, ez bi kerema Xwedê me. Û kerema wî ya li ser min badîhewa

15:3 Îşaya 53:5-12

15:4 Zebûra 16:8-10

15:5 Lûqa 24:34-36; Metta 28:16-17; Marqos 16:14; Yûhenna 20:19

15:6 «hin ji wan razane» li vir bi vê manê ye: «hin ji wan mirine».

15:8 Karên Şandiyan 9:3-6

15:9 Karên Şandiyan 8:3

neçû, lê ez ji wan hemûyan bêtir xebitîm. Ya rast ne ez, lê belê kerema Xwedê ya bi min re xebitî. ¹¹ Îcar, eger ez an jî ew, em weha didin bihîstin û we jî weha bawer kir.

Rabûna Miriyan

¹² Eger tê danbihîstin ku Mesîh ji nav miriyan hat rakirin, çawa ji nav we hinek dibêjin: «Rabûna miriyan tune.» ¹³ Eger rabûna miriyan tune be, Mesîh jî ne hatiye rakirin. ¹⁴ Eger Mesîh nehatibe rakirin, hingê danezana me pûç û baweriya we jî pûç e. ¹⁵ Hingê em şahidên Xwedê yên derewîn derdikevin. Çimkî me li ser Xwedê şahidî kir ku wî Mesîh ji nav miriyan rakir. Lê eger bi rastî mirî neyên rakirin, hingê Xwedê Mesîh jî ranekir. ¹⁶ Çimkî eger mirî neyên rakirin, nexwe Mesîh jî nehatiye rakirin. ¹⁷ Eger Mesîh nehatiye rakirin, baweriya we jî betal e, hê jî hûn di nav gunehên xwe de ne. ¹⁸ Di vê rewşê de, yên ku di baweriya Mesîh de razane jî helak bûne. ¹⁹ Eger bi tenê ji bo vê jîyanê, me hêviya xwe bi Mesîh ve girêdabe, hingê em ji hemû mirovan bêtir di rewşeke reben de ne.

²⁰ Lê rastî ev e ku Mesîh ji nav miriyan hatiye rakirin û ew berê* pêşî yê razayiyan e. ²¹ Madem ku mirin bi destê mirov hat, rabûna miriyan jî bi destê mirov çêbû. ²² Çawa ku hemû bi Adem* dimirin, wusa jî hemû wê bi Mesîh bèn vejandin. ²³ Lê her kes di dora xwe de: Berê* pêşî Mesîh; piştê, di hatina Mesîh de yên wî wê rabin. ²⁴ Piştê, çaxê ku Mesîh her hukumdarî û her desthilatî û hêzê betal bike û padîşahiyê bide destê Bav Xwedê, wê bibe dawî. ²⁵ Çimkî, divê Mesîh hukumdariyê bike heta ku Xwedê hemû dijminan bike bin lingên wî. ²⁶ Dijminê dawî yê ku divê bê rakirin, mirin e. ²⁷ Çimkî: «Xwedê her tişt xist bin lingên wî», yanî bin lingên Mesîh. Lê gava ku tê gotin: «Her tişt xist bin lingên wî»^a, eşkere ye, yê ku her tişt xistiye bin lingên wî, ew bi xwe ne tê de, her tişt di bin lingên wî de ye. ²⁸ Gava ku her tişt hat xistin bin lingê wî, hingê Kur jî wê serê xwe li ber yê ku her tişt xistin bin lingê wî deyne, da ku Xwedê di her tiştî de her tişt be.

²⁹ Nexwe, yên ku ji bo miriyan imad* dibin, wê çi bikin? Eger mirî tu caran neyên rakirin, hingê çima ji bo wan imad dibin?

^a 15:27 Ji: Zebûr 8:6
15:25 Zebûr 110:1

³⁰ Îcar çima em her saet di nav talûkê de dimînin? ³¹ Birano, bi wê pesindana min ya ku di yekîtiya Xudanê me Mesîh Îsa de ji we ye, ez her roj dimirim. ³² Eger min li Efesê, wek ku min bi heywanên hov re şer kiribe, şer kir, feyda vê ji bo min çi ye? Eger mirî neyên rakirin, «Em bixwin û vexwin, çimkî emê sibê bimirin.»^a ³³ Neyên xapandin, «Hevaltiya xerab exlaqê spehî xera dike.»^b ³⁴ Rast werin ser hişê xwe û guneh nekin. Çimkî li ba hinekan zanîna Xwedê tune. Ji bo ku hûn şerm bibin ez van dibêjim.

Bedena ji Mirinê Rabûyî

³⁵ Lê belê yek dikare bêje: «Mirî çawa tên rakirin? Bi bedeneke çawa tên?» ³⁶ Bêaqilo, tiştê ku tu diçînî, heta ku nemire, şîn nabe! ³⁷ Tiştê ku tu diçînî, ne beden e ku wê çêbe, lê belê tovekî tazî, belkî genim an jî tovekî din e. ³⁸ Xwedê li gor daxwaza xwe bedenekê dide wî, yanî bedena her tovî dide wî. ³⁹ Her goşt ne yek e; lê belê goştê mirovan cihê ye, goştê heywanan cihê ye, goştê teyrikan cihê ye û goştê masiyan cihê ye. ⁴⁰ Bedenên ezmanî û bedenên dinyayî hene. Lê rûmeta bedenên ezmanî cihê ye, rûmeta yên dinyayî cihê ye. ⁴¹ Rûmeta rojê cihê ye, rûmeta heyvê cihê ye û rûmeta stêran cihê ye. Di rûmetê de stêr ji stêrê jî cihê ye. ⁴² Rabûna mirovan jî bi vî awayî ye. Di rizîbûnê de tê çandin, di nerizîbûnê de tê rakirin. ⁴³ Di şermezariyê de tê çandin, di rûmetê de tê rakirin; di lawaziyê de tê çandin, di hêzdariyê de tê rakirin. ⁴⁴ Bedena xweheyî* tê çandin, bedena ruhanî tê rakirin. Çawa ku bedena xweheyî heye, wusa jî bedena ruhanî heye. ⁴⁵ Weha jî hatiye nivîsîn: «Mirovê pêşî Adem, bû canê jîndar.»^c Lê Ademê paşî bû ruhê ku jiyanê dide. ⁴⁶ Lê belê ne bedena ruhanî lê bedena xweheyî pêşî hat; ya ruhanî paşê hat. ⁴⁷ Mirovê pêşî ji erdê, yanî ji axê ye; mirovê diduyan ji ezmanan e. ⁴⁸ Yê ji axê çawa be, yên ku ji axê ne jî wusa ne. Yê ezmanî çawa be, yên ezmanî jî wusa ne. ⁴⁹ Çawa ku me wêneyê mirovê ji axê wergirtiye, wusa jî emê wêneyê mirovê ezmanî wergirin.

^a 15:32 Ji: Îşaya 22:13; 56:12

^b 15:33 Ev ji nivîskarê Yewnanî Menander e; ew berî Îsa di nivê paşî yê sedsala çaran de dijîya.

^c 15:45 Ji: Destpêkirin 2:7

⁵⁰ Birano, ez vê dibêjim: Xwîn û goşt nikarin Padîşahiya Xwedê mîras bistînin. Ne jî rizîbûn dikare nerizîbûnê mîras bistîne.

⁵¹ Va ye, ez ji we re sirekê dibêjim: Em hemû ranazin, lê di lêxistina boriya dawî de emê hemû di kêlîkekê de, di girtin û vekirina çavan de, bên guhertin. ⁵² Çimkî borî wê bê lêxistin, mirî wê bi nerizîbûnî bên rakirin û emê bên guhertin. ⁵³ Çimkî divê evê ku dirize nerizîbûnê û evê ku dimire nemirinê li xwe bike. ⁵⁴ Îcar gava ku evê dirize nerizîbûnê û evê ku dimire nemirinê li xwe bike, ev peyva nivîsandî hingê wê bê cih: «Mirin di serketinê de hat daqurtandin. ^a ⁵⁵ Hey mirinê, kanê serketina te li ku derê ma? Hey mirinê, kanê derziya te li ku derê ma?» ^b ⁵⁶ Derziya mirinê guneh e; hêza guneh şerîet e. ⁵⁷ Lê şikir ji Xwedê re yê ku bi destê Xudanê me Îsa Mesîh serketinê dide me. ⁵⁸ Ji bo vê yekê, ey birayên min ên hez-kirî, veneleqin, nelebte bin, di karê Xudan de herdem xîretkêş bin; çimkî hûn dizanin ku bi Xudan re keda we ne badîhewa ye.

Civandina Peran

16 Îcar heçî alîkarî civandina ji bo pîrozana e, wek min li civînên bawermendan ên li Galatyayê tembîh kiriye, hûn jî wusa bikin. ² Bila her yek ji we di roja pêşî ya heftiyê de, li gor hatina xwe hinek pere bicivîne û li ba xwe hilîne, da ku gava ez bêm, civandina peran ne hewce be. ³ Gava ku ez bêm, ezê wan kesên ku we li cih dîtine ku diyariya we bibin Orşelîmê*, bi nameyan we bişînim. ⁴ Eger çûna min jî qenc be, ewê bi min re herin.

Planê Gerê

⁵ Gava ku ez di Makedonyayê re derbas bibim ezê bêm ba we. Çimkî ezê di Makedonyayê re derbas bibim. ⁶ Îcar belkî ez li ba we bimînim an jî zivistanê li ba we derbas bikim; da ku, ez herim ku derê, hûn min bi rê bixin. ⁷ Ez naxwazim ku niha we li ser lingan bibînim; eger Xudan destûrê bide, ez hêvî dikim ku demekê bi we re bimînim. ⁸ Lê ezê heta Roja* Pentîkostê li Efesê bimînim. ⁹ Çimkî ji bo xebatê deriyekî fireh li ber min vebûye û yên ku li hember radibin gelek in.

^a 15:54 Ji: Îşaya 25:8

^b 15:55 Ji: Hoşêya 13:14

15:51 1 Selanîkî 4:14-17

¹⁰ Eger Tîmotêyos* tê, wusa bikin ku bêtîrs li ba we bimîne. Çîmkî ew jî wek min di karê Xudan de dixebite. ¹¹ Loma bila tu kes wî kêmbêne. Ji bo ku bêba min, wî bi aştî bi rê bixin. Çîmkî bi birayan re ez li benda wî me.

¹² Îcar heçî birayê me Apolos e, min pîrr rica jê kir ku bi birayên din re bêba we, lê daxwaza wî ya hatinê niha qet tune. Di demeke xweşkeys de ewê bê.

Daxwaz û Silav

¹³ Hişyar bin, di baweriyê de hîmgirtî bin, mêrxas bin, hêzdar bin. ¹⁴ Her tiştê ku hûn dîkin, bila bi hezkirinê bê kirin.

¹⁵⁻¹⁶ Birano, daxwazeke min ji we heye; hûn dizanin, maliyên Stefanas, bawermendên pêşî yê herêma Axayayê* ne. Bi ser de wan xwe ji xizmeta pîrozên veqetandîye. Serî li ber yê weha û li ber hemûyên ku bi wan re dixebitin û keda xwe didin, deynin.

¹⁷ Ez şa dibim ku Stefanas, Fortunatos û Axayîkos hatin, çîmkî wan cihê we girt ¹⁸ û rihetî dan ruhê min û yê we jî. Loma, yê weha nas bikin.

¹⁹ Civînên bawermendan ên herêma Asyayê* silavan li we dîkin. Akîlas û Priskîla, bi civîna bawermendan a li mala xwe ve, bi navê Xudan gelek silavan li we dîkin. ²⁰ Hemû bira silavan li we dîkin. Bi ramûsana pîroz silavan li hevdu bikin.

²¹ Ez Pawlos, bi destê xwe silavên xwe dinivîsim. ²² Eger yek ji Xudan hez neke, nifir li ser wî be. «Maranata». ²³ Kerema Xudan Îsa li ser we be. ²⁴ Hezkirina min, bi saya Mesîh Îsa bi we hemûyan re be. Amîn*.

16:15 Peyv bi peyv: «berê* pêşî yê herêma Axayayê ne.»

16:22 Maranata: Gotineke bi zimanê Aramî ye, a ku mana wê ev e: «Ya Xudan, were!»